



**FEDERATION FRANÇAISE DE PARACHUTISME**

**62 rue de Fécamp - 75012 PARIS**

**Tel 01.53.46.68.68 - Fax : 01 53.46.68.70**

**e-mail : ffp@ffp.asso.fr - Web : www.ffp.asso.fr**

## **COMMISSION TECHNIQUE ET PEDAGOGIQUE**

### **FICHE D'INFORMATION MATERIEL N°18**

Référence : JMS / 06 / 1025

Date : 02 mai 2006

Emetteur: Eric FRADET

**OBJET** : Vérifications des longueurs inférieures de commandes de manœuvre et rappel du respect des charges alaires

**Matériels concernés** : Quick 120, Quick 135 et Quick 150 de Performance Variable

**Texte** : Traduction du Bulletin de Mai 2002

## **PERFORMANCE VARIABLE**

D - 5-3798 'Vailerfangen  
Telefon +49 - :0i 663.' - 91VQ '  
as +49-;O;.EE2/-51.'O3  
\*/.ww Performance Varabie.ocui  
E ma< Perlor'n'a'icevanablei.@l oui ne de

### **OBJET DE LA COMMUNICATION TECHNIQUE 05/02 :**

parachute de secours Quick 120, Quick 135 et Quick 150, années de construction 05/95 à 04/02

Bien que nous avons clairement établi le poids total maximal autorisé pour l'utilisation des parachutes de secours de la série Quick, il a été porté à notre connaissance que, dans des cas isolés, les limites de fonctionnement dans l'utilisation de ces voiles ont été dépassées de manière considérable.

Pour cette raison, nous voudrions, encore une fois, attirer l'attention sur le poids total maximum autorisé des voiles de la série Quick, construites entre mai 1995 et avril 2002.

<b>SERIE</b>	<b>TAILLE</b>	<b>ANNÉE</b>	<b>POIDS MAXI</b>
Quick	120	05/95 - 04/02	53 kg
Quick	135	05/95 - 04/02	62 kg
Quick	150	05/95 - 04/02	70 kg



**FEDERATION FRANÇAISE DE PARACHUTISME**

**62 rue de Fécamp - 75012 PARIS**

**Tel 01.53.46.68.68 - Fax : 01 53.46.68.70**

**e-mail : [ffp@ffp.asso.fr](mailto:ffp@ffp.asso.fr) - Web : [www.ffp.asso.fr](http://www.ffp.asso.fr)**

Si le poids maximum en charge admis devait être dépassé, nous nous trouvons, dans ce cas de figure, au-dessus des limites admissibles de fonctionnement, et la voile peut prématurément être amenée à des ruptures de structure.

Afin de permettre plus de débattement pour les parachutistes de grande taille, les longueurs de commandes de freins seront agrandies. Nous vous proposons la possibilité d'un nouveau jeu de commandes de manœuvres pour les tailles de voiles Quick 120 et 135, que nous mettons gratuitement à votre disposition et qui peuvent être montés par un réparateur de parachute qualifié.

Depuis Avril 2002, toutes les voilures de secours de la série Quick 120, 135 et 150 ont été renforcées dans leur construction et adaptées aux nouvelles exigences. Les limites de fonctionnement de toutes les voilures de secours de la série Quick, depuis la date de construction du 05/2002, peuvent être également lues sur internet dans les pages suivantes :

[http://www.flyfirebird.com/catalog/images/EDITOR/Downloads/Manual/EH-O-Q01%20engl%20\(1\).pdf](http://www.flyfirebird.com/catalog/images/EDITOR/Downloads/Manual/EH-O-Q01%20engl%20(1).pdf)

Les Quick 180, Quick 220 et Quick 250 ne sont pas particulièrement concernés par cette communication, mais devraient toutefois aussi être utilisés dans les limites de fonctionnement spécifiques.

Performance Variable - Bernd Pohl -

#### **Recommandations :**

**Les propriétaires des voiles de secours Quick 120 et Quick 135, fabriquées avant Mai 2002, doivent procéder au contrôle de longueur des brins inférieurs de commandes de manœuvre afin de vérifier qu'elles soient conformes à celles indiqués ci-dessous. La longueur des brins inférieurs de commandes n'a pas été modifiée sur la Quick 150.**

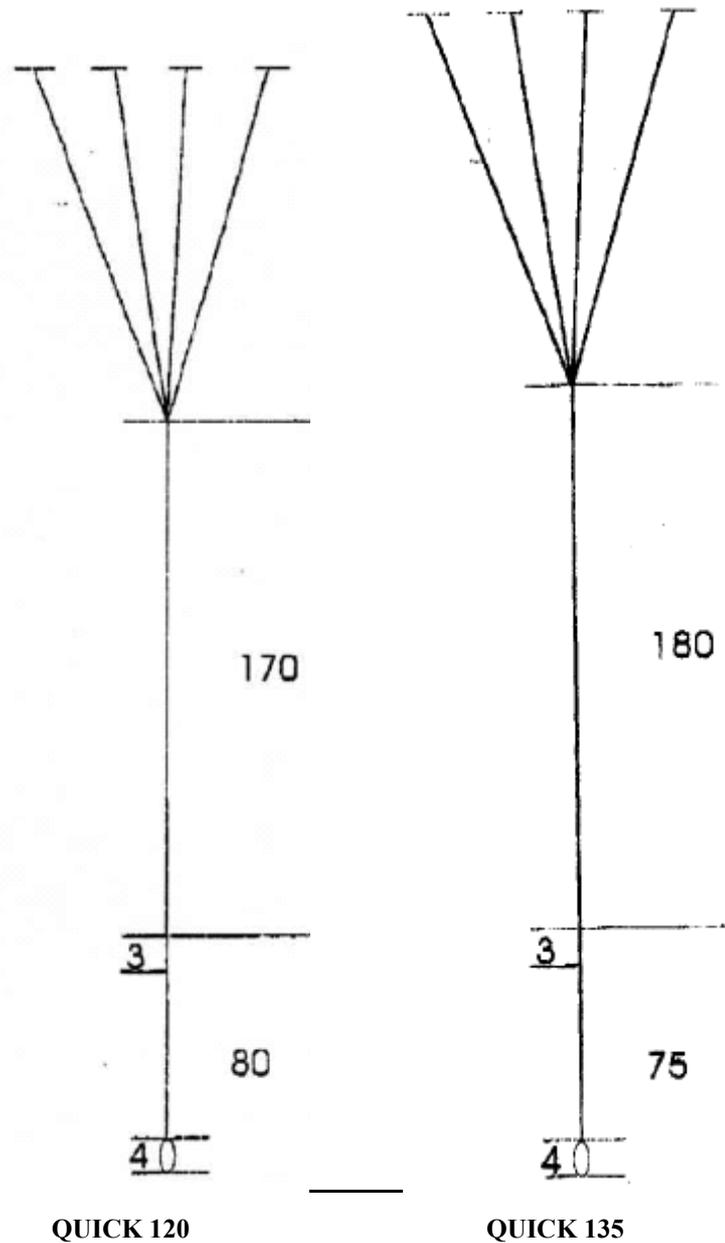


FEDERATION FRANÇAISE DE PARACHUTISME

62 rue de Fécamp - 75012 PARIS

Tel 01.53.46.68.68 - Fax : 01 53.46.68.70

e-mail : ffp@ffp.asso.fr - Web : www.ffp.asso.fr



TOUTES LES INDICATIONS SONT EN CENTIMETRES

Les mesures doivent être certifiées par un Plieur ou Réparateur qualifié. Les résultats satisfaisants doivent être inscrits sur le livret de parachute, avec le cachet et la signature de la personne qualifiée.

Conformément à la demande du constructeur, les voilures de secours ne correspondant pas aux mesures actuelles, doivent être modifiées.



**FEDERATION FRANÇAISE DE PARACHUTISME**

**62 rue de Fécamp - 75012 PARIS**

**Tel 01.53.46.68.68 - Fax : 01 53.46.68.70**

**e-mail : [ffp@ffp.asso.fr](mailto:ffp@ffp.asso.fr) - Web : [www.ffp.asso.fr](http://www.ffp.asso.fr)**

**MODALITÉS :**

Le propriétaire doit s'adresser directement au constructeur Performance Variable en précisant les numéros de voile en question, le constructeur s'engageant à fournir gratuitement le jeu de commandes modifié qui peut être installé par un Réparateur de parachute qualifié.

**Date d'application** : dès parution de cette note.

**DIFFUSION :**

- Directeurs Techniques
- Moniteurs
- Plieurs / Réparateurs
- Tout Public